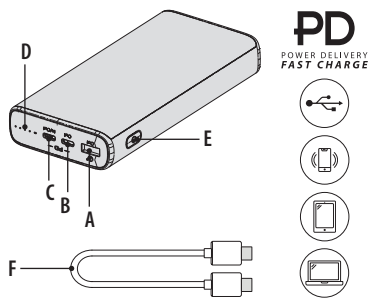




RELOAD 20 PD 65 W

SKROSS.COM

1. RELOAD 20 PD 65 W



ENGLISH

Product Overview & Functions

1. SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

20 000 mAh battery with Power Delivery (PD) function for laptop and USB devices

A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5 A (Max. 18 W)

B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20V DC (Max. 45 W)

USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20V / 3.25 A (Max. 65 W)

C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20W)

D LED charge level display

E Power Button

F USB-C to USB-C charging cable, length 30 cm

The RELOAD 20 PD 65 W is your ideal companion when you need an energy boost on the go. It is pre-charged and ready for use right away. The Power Delivery function (PD) charges USB type C devices and laptops on the time.

2. Charge Level Display

Press activation button **(E)** to check the charge level of the RELOAD 20 PD 65 W. Sleep mode activates automatically after 15 seconds.

- LEDs 1, 2, 3 and 4 light up: Charge level 100 % – 75 %
- LEDs 1, 2 and 3 light up: Charge level 75 % – 50 %
- LEDs 1 and 2 light up: Charge level 50 % – 25 %
- LED 1 lights up: Charge level 25 % – 1 %

We recommend never leaving the RELOAD 20 PD 65 W for an extended period of time without charging as a fully drained battery can reduce its performance and cause damage.

Instructions for use

3. Charging the SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Connect the RELOAD 20 PD 65 W directly to a socket using a USB charger or world adapter with USB charging function. To do so, use the cable provided **(F)**. While the RELOAD 20 PD 65 W is charging, all four LED lamps will flash in sequence. As soon as the charging process is complete, all four LED lamps will light up at the same time.

4. Charging USB devices using the SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Connect the devices you want to charge to the RELOAD 20 PD 65 W. The RELOAD 20 PD 65 W can be used to charge up to three devices at the same time. USB type-C devices with Power Delivery function (PD) can be charged ultra-fast via the USB type C output **(B & C)**. The USB type A output **(A)** also provides a fast-charging function.

Safety Precautions

- The RELOAD 20 PD 65 W must not come into contact with liquids or be exposed to moisture.
- The RELOAD 20 PD 65 W must not be exposed to temperatures over 60°C. Storing the device close to heat sources, such as ovens and fires, or in a car may lead to damage. Extreme cold can also lead to reduced performance. Ideally, the device should be stored at room temperature.
- Keep the RELOAD 20 PD 65 W out of the reach of children.
- Improper use of the RELOAD 20 PD 65 W will automatically invalidate the guarantee.
- Improper handling of the RELOAD 20 PD 65 W can lead to fires, explosions or chemical leaks.
- Do not attempt to open the casing of the RELOAD 20 PD 65 W. This will automatically invalidate the warranty.
- Do not use the RELOAD 20 PD 65 W if the casing is damaged or gives off a strange smell.
- When not in use, the RELOAD 20 PD 65 W should be fully charged once every three months.
- Clean the RELOAD 20 PD 65 W as required using a dry cloth; do not use abrasive cleaning products.

Warranty & limitation of liability

This product has been developed in line with international safety standards. The user must exercise due care and attention when using the product. The warranty expires 24 months after the date of purchase and is limited exclusively to the replacement of a defective product. Aside from its commitment to replace a defective product within the warranty period, WorldConnect AG accepts no liability, under any circumstances, for direct, indirect or consequential damages resulting from (i) a defective product; (ii) force majeure events; (iii) any improper use of the product that deviates from its intended use (iv) any use of the product that contravenes the instructions contained in the manual. Liability is also excluded for any lost profits, operational downtimes, data loss or any other losses and/or damages incurred during the proper or improper use of the product.

Subject to change.

©2023 WorldConnect AG. All rights reserved.

DEUTSCH

Produktübersicht & Funktionen

1. SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

20 000 mAh Batterie mit Power Delivery (PD) Funktion für USB Geräte

A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5 A (Max. 18 W)

B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20V DC (Max. 45 W)

USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20V / 3.25 A (Max. 65 W)

C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20W)

D LED Ladestandanzeige

E Ein-/Aus-Schalter

F USB-C - USB-C Ladekabel, Länge 30 cm

Die RELOAD 20 PD 65 W ist Ihr perfekter Begleiter für den Energiekick zwischendurch. Sie ist vorgeladen und sofort einsatzbereit. Die Power Delivery Funktion (PD) lädt USB Typ-C Geräte und Laptops in kürzester Zeit.

2. Ladestandanzeige

Durch Drücken des Aktivierungsknopfs **(E)** kontrollieren Sie den Ladestandard der RELOAD 20 PD 65 W. Nach 15 Sekunden aktiviert sich der Sleep-Modus automatisch.

- LED 1, 2, 3 und 4 leuchten: Ladezustand 100 % – 75 %
- LED 1, 2 und 3 leuchten: Ladezustand 75 % – 50 %
- LED 1 und 2 leuchten: Ladezustand 50 % – 25 %
- LED 1 leuchtet: Ladezustand 25 % – 1 %

Wir empfehlen, die RELOAD 20 PD 65 W nie länger ungeladen zu lassen, da eine vollständig entleerte Batterie ihre Leistungsfähigkeit abbaut und Schäden nehmen kann.

Anwendung

3. Laden der SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Schließen Sie die RELOAD 20 PD 65 W mittels USB Ladegerät bzw. Weltadapter mit USB Ladefunktion direkt an der Steckdose an. Nutzen Sie dazu das mitgelieferte Kabel **(F)**. Während des Ladevorgangs der RELOAD 20 PD 65 W blinken alle 4 LED-Lampen der Reihe nach auf. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten alle 4 LED-Lampen gleichzeitig.

4. USB Geräte laden mit SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Verbinden Sie die zu ladenden Geräte mit der RELOAD 20 PD 65 W. Mit der RELOAD 20 PD 65 W können bis zu drei Geräte gleichzeitig geladen werden. USB Typ-C Geräte mit Power Delivery Funktion (PD) können über den USB Typ-C Ausgang **(B & C)** ultraschnell geladen werden. Die USB Typ-A Ausgänge **(A)** bieten zudem eine Schnelllade-Funktion.

Vorsichtsmassnahmen

- Die RELOAD 20 PD 65 W darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Die RELOAD 20 PD 65 W darf nicht Temperaturen über 60°C ausgesetzt werden. Lagern in der Nähe von Hitzequellen wie Ofen, Feuer oder im Auto kann zu Schäden führen. Ebenso kann extreme Kälte zu verminderter Leistung führen. Ideal ist eine Lagerung bei Zimmertemperatur.
- RELOAD 20 PD 65 W von Kindern fernhalten.
- Unsachgemäße Verwendung der RELOAD 20 PD 65 W führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.
- Unsachgemäße Handhabung der RELOAD 20 PD 65 W kann zu Feuer, Explosionen oder Austritt von Chemikalien führen.
- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse der RELOAD 20 PD 65 W zu öffnen. Dies führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.
- Verwenden Sie die RELOAD 20 PD 65 W nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist oder einen seltsamen Geruch verströmt.
- Bei Nichtbenutzung sollte die RELOAD 20 PD 65 W alle 3 Monate einmal vollständig geladen werden.
- Reinigen Sie die RELOAD 20 PD 65 W bei Bedarf mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie keine Scheuermittel.

Garantie & Haftungsbeschränkung

Dieses Produkt wurde entwickelt, um den internationalen Sicherheitsanforderungen zu genügen. Der Anwender muss das Produkt mit notwendiger Umsicht und Sorgfalt behandeln. Die Sachgewährleistung erlischt nach 24 Monaten ab Kaufdatum und beschränkt sich ausschließlich auf den Ersatz des defekten Produktes. Abgesehen vom Ersatz eines defekten Produktes innerhalb der Garantiezeit, ist WorldConnect AG unter keinen Umständen haftbar für direkte, indirekte und/oder Folgeschäden, die verursacht werden durch (i) ein fehlerhaftes Produkt; (ii) Ereignisse höherer Gewalt; (iii) Missbrauch des Produkts über den Verwendungszweck hinaus; (iv) Verwendung entgegen der Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Jegliche Haftung für entgangenen Gewinn, Betriebsunterbrechung, Datenverlust sowie alle anderen Verluste und/oder Schäden, die bei ordnungsgemäsem Betrieb oder Missbrauch des Produkts entstehen, ist ausgeschlossen.

Änderungen vorbehalten.

©2023 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten.

FRANCAIS

Aperçu du Produit & des Fonctions

1. SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Batterie de 20 000 mAh avec fonction Power Delivery (PD) pour appareils USB

A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5 A (Max. 18 W)

B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20V DC (Max. 45 W)

USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20V / 3.25 A (Max. 65 W)

C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20 W)

D Affichage LED de l'état de charge

E Bouton d'alimentation

F Câbles de chargement USB-C - USB-C, Longueur 30 cm

La RELOAD 20 PD 65 W est un compagnon idéal pour faire le plein d'énergie quand l'occasion se présente. Elle est préchargée et immédiatement opérationnelle. La fonction Power Delivery (PD) permet de charger des appareils USB de type C en un temps record.

2. Affichage de l'état de charge

Appuyez sur le bouton d'activation **(E)** pour contrôler l'état de charge de la RELOAD 20 PD 65 W. Le mode veille s'active automatiquement au bout de 15 secondes.

- LED 1, 2, 3 et 4 allumées : niveau de charge entre 100 et 75 %
- LED 1, 2 et 3 allumées : niveau de charge entre 75 et 50 %
- LED 1 et 2 allumées : niveau de charge entre 50 et 25 %
- LED 1 allumée : niveau de charge entre 25 et 1 %

Nous recommandons de ne pas laisser la RELOAD 20 PD non chargée pendant une période prolongée, car une batterie complètement déchargée réduit ses performances et peut s'abîmer.

Utilisation

3. Chargement de la SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Branchez la RELOAD 20 PD 65 W directement à une prise de courant à l'aide du chargeur USB ou de l'adaptateur universel avec fonction de charge USB. Utilisez pour cela le câble fourni **(F)**. Pendant le chargement de la RELOAD 20 PD 65 W, les 4 LED clignotent l'une après l'autre. Une fois le chargement terminé, les 4 LED sont allumées simultanément.

4. Chargement d'appareils USB à l'aide de la SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Raccordez les appareils à charger à la RELOAD 20 PD 65 W. La RELOAD 20 PD 65 W permet de charger simultanément trois appareils. Les appareils USB de type C dotés de la fonction Power Delivery (PD) peuvent être chargés extrêmement rapidement via la sortie USB de type C **(B & C)**. Les sorties USB de type A **(A)** offrent en outre une fonction de charge rapide.

Mesures de Précaution

- La RELOAD 20 PD 65 W ne doit pas entrer en contact avec des liquides ou être exposée à l'humidité.
- La RELOAD 20 PD 65 W ne doit pas être exposée à des températures supérieures à 60 °C. La stocker à proximité de sources de chaleur telles qu'un feu, un feu ou dans une voiture peut l'endommager. De même, des températures extrêmement basses peuvent diminuer sa performance. Un stockage à température ambiante est idéal.
- Tenir la RELOAD 20 PD 65 W hors de portée des enfants.
- Toute utilisation non conforme de la RELOAD 20 PD 65 W entraîne l'annulation immédiate de la garantie.
- Toute manipulation incorrecte de la RELOAD 20 PD 65 W peut entraîner un incendie, une explosion ou un dégagement de substances chimiques.
- Nessayez en aucun cas d'ouvrir le boîtier de la RELOAD 20 PD 65 W, cela annulerait automatiquement la garantie.
- N'utilisez pas la RELOAD 20 PD 65 W si le boîtier est endommagé ou s'il se dégage une odeur inhabituelle.
- Si vous n'utilisez pas la RELOAD 20 PD 65 W pendant une période prolongée, changez-la complètement tous les 3 mois.
- Nettoyez au besoin la RELOAD 20 PD 65 W à l'aide d'un chiffon sec, n'utilisez pas de produits abrasifs.

Garantie et limitation de responsabilité

Ce produit a été développé pour répondre aux exigences internationales de sécurité. L'utilisateur doit manipuler le produit avec le soin et l'attention nécessaires. La garantie matérielle expire au bout de 24 mois à compter de la date d'achat et se limite exclusivement au remplacement du produit défectueux. Excepté pour le remplacement d'un produit défectueux pendant la période de garantie, WorldConnect AG ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects et/ou consécutifs causés par (i) un produit défectueux; (ii) des cas de force majeure; (iii) une mauvaise utilisation du produit au-delà de son utilisation prévue; (iv) une utilisation contraire aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Toute responsabilité pour perte de profit, interruption d'activité, perte de données et tout autre type de pertes et/ou dommages qui surviennent lors d'un fonctionnement correct ou d'une mauvaise utilisation du produit est exclue.

Sous réserve de modifications.

©2023 WorldConnect AG. Tous droits réservés.

ITALIANO

2.

LED INDICATOR

0-25%	25-50%	50%-75%	75%-100%
☐●●●●	☐●●●●	☐●●●●	☐●●●●

The green LED indicator light will activate if QC 3.0 or Power Delivery is detected on your device

Panoramica prodotti e funzioni

1. SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Batteria per dispositivi USB da 20 000 mAh con funzione Power Delivery (PD)

A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5 A (Max. 18 W)

B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20V DC (Max. 45 W)

USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20V / 3.25 A (Max. 65 W)

C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20 W)

D Indicazione di stato di ricarica LED

E Pulsante di accensione

F Cavo di ricarica USB-C - USB-C, lunghezza 30 cm

La RELOAD 20 PD 65 W è la vostra compagna ideale per approfittare di una carica di energia tra una cosa e l'altra. È precaricata e subito pronta all'uso. La funzione Power Delivery (PD) carica i dispositivi USB di tipo C nel più breve tempo possibile.

2. Indicatore dello stato di ricarica

Premendo il tasto di attivazione **(E)** controllate lo stato di ricarica della RELOAD 20 PD 65 W. Dopo 15 secondi si attiva automaticamente la modalità Sleep.

- I LED 1, 2, 3 e 4 sono accesi: stato di carica 100 % – 75 %
- I LED 1, 2 e 3 sono accesi: stato di carica 75 % – 50 %
- I LED 1 e 2 sono accesi: stato di carica 50 % – 25 %
- Il LED 1 è acceso: stato di carica 25 % – 1 %

Si consiglia di non scaricare mai RELOAD 20 PD 65 W, poiché una batteria completamente scarica potrebbe diminuire le prestazioni e danneggiarsi.

Use

3. Caricamento di SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Collegate la RELOAD 20 PD 65 W tramite caricatore USB o adattatore universale con funzione di ricarica USB direttamente alla presa di corrente. Per farlo utilizzare il cavo fornito all'interno della confezione **(F)**. Durante il processo di ricarica della RELOAD 20 PD 65 W, tutti e 4 i LED lampeggiano in successione uno dopo l'altro. Non appena il processo di ricarica è concluso, tutti e 4 i LED si illuminano contemporaneamente.

4. Caricamento di dispositivi USB con SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Collegate i dispositivi da ricaricare alla RELOAD 20 PD 65 W. Con la RELOAD 20 PD 65 W, è possibile caricare fino a tre dispositivi contemporaneamente. I dispositivi USB di tipo C con funzione Power Delivery (PD) possono essere caricati in modo estremamente rapido tramite l'uscita USB di tipo C **(B & C)**. Le uscite USB di tipo A **(A)** offrono inoltre una funzione di ricarica rapida.

Misure precauzionali

- La RELOAD 20 PD 65 W non deve entrare in contatto con liquidi né essere esposta all'umidità.
- La RELOAD 20 PD 65 W non deve essere esposta a temperature superiori ai 60 °C. La conservazione vicino a fonti di calore come fomi e fiamme o all'interno di un'automobile può causare danni. Allo stesso modo il freddo estremo può diminuire l'efficienza della batteria. La conservazione a temperatura ambiente è l'ideale.
- Tenere la RELOAD 20 PD 65 W fuori dalla portata dei bambini.
- L'uso improprio della RELOAD 20 PD 65 W invalida automaticamente la garanzia.
- L'uso improprio della RELOAD 20 PD 65 W può causare incendi, esplosioni o la fuoriuscita di sostanze chimiche.
- Non aprire l'involucro della RELOAD 20 PD 65 W poiché questo invalida automaticamente la garanzia. Ciò invalida automaticamente la garanzia.
- Non utilizzare la RELOAD 20 PD 65 W se l'involucro è danneggiato o in caso di odori anomali.
- Se non utilizzata, la RELOAD 20 PD 65 W deve essere ricaricata completamente ogni 3 mesi.
- Se necessario pulite la RELOAD 20 PD 65 W con un panno asciutto; non utilizzate sostanze abrasive.

Garanzia e limitazione di responsabilità

Questo prodotto è stato sviluppato per soddisfare i requisiti di sicurezza internazionali. L'utente è tenuto a maneggiare il prodotto con la dovuta cura e attenzione. La garanzia per vizi della cosa ha una durata di 24 mesi dalla data di acquisto ed è limitata esclusivamente alla sostituzione del prodotto difettoso. Ad eccezione della sostituzione di un prodotto difettoso entro il periodo di garanzia, WorldConnect AG non può essere riconosciuto in alcun caso responsabile per eventuali danni diretti, indiretti e/o conseguenti causati da (i) un prodotto difettoso; (ii) cause di forza maggiore; (iii) uso improprio del prodotto al di fuori dell'ambito previsto; (iv) uso con mancato rispetto delle istruzioni del manuale d'uso. È esclusa qualsiasi responsabilità per perdita di profitto, interruzione dell'attività, perdita di dati e altre perdite e/o danni causati dal normale funzionamento o dall'uso improprio del prodotto.

Con riserva di modifiche.

©2023 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati.

ESPAÑOL

Descripción general del producto y funciones

1. SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

Batería de 20 000 mAh con función de suministro de potencia (PD) para dispositivos USB

A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5 A (Max. 18 W)

B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20V DC (Max. 45 W)

USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20V / 3.25 A (Max. 65 W)

C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20 W)

D Indicador de carga LED

E Botón de encendido

F Cable de carga USB-C - USB-C, longitud 30 cm

RELOAD 20 PD 65 W, ideal para cargar energía, le acompaña adonde quiera que vaya. Al venir ya precargado, puede utilizarse de forma inmediata. La función de suministro de potencia (PD) carga los dispositivos USB tipo-C en un mínimo de tiempo.

2. Indicador de carga

Para comprobar el nivel de carga del RELOAD 20 PD 65 W, pulse el botón de encendido **(E)**. Transcurridos 15 segundos se activará automáticamente el modo en espera.

- Si están encendidos los LED 1, 2, 3 y 4: nivel de carga 100 % – 75 %
- Si están encendidos los LED 1, 2 y 3: nivel de carga 75 % – 50 %
- Si están encendidos los LED 1 y 2: nivel de carga 50 % – 25 %
- Si está encendido el LED 1: nivel de carga 25 % – 1 %

Recomendamos no dejar nunca el RELOAD 20 PD 65 W descargado durante mucho tiempo dado que, cuando la batería está completamente vacía, el funcionamiento de esta va empeorando e incluso puede dañarse.

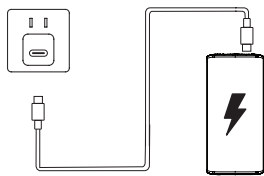
Use

3. Carga del SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W

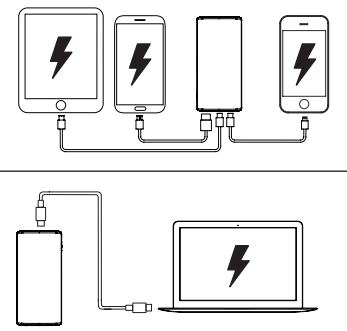
Conecte el RELOAD 20 PD 65 W mediante un cargador USB o un adaptador universal con función de carga USB directamente a la toma de corriente. Para ello, utilice el cable suministrado con el producto **(F)**. Durante el proceso de carga del RELOAD 20 PD 65 W se van encendiendo los 4 LED uno tras otro. Una vez completada la carga, estarán encendidos simultáneamente los 4 LED.

4. Carga de dispositivos USB con SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W
Conecte los dispositivos que quiere cargar con el RELOAD 20 PD 65 W. El RELOAD 20 PD 65 W permite cargar tres dispositivos al mismo tiempo. Los

3.



4.



dispositivos USB Type-C con función de suministro de potencia (PD) pueden cargarse de forma ultrarápida a través del conector de salida USB Type-C **(B & C)**. Las salidas USB Type-A **(A)** ofrecen además una función de carga rápida.

Precauciones

- El RELOAD 20 PD 65 W no puede entrar en contacto con líquidos ni exponerse a la humedad.
- El RELOAD 20 PD 65 W no puede exponerse a temperaturas superiores a los 60 °C. Si se guarda cerca de focos de calor tales como hornos, fuego o dentro de vehículos, puede sufrir daños. Del mismo modo, el frío externo también puede afectar a su funcionamiento. Para su almacenamiento, lo ideal es que haya una temperatura ambiente.
- El RELOAD 20 PD 65 W ha de mantenerse fuera del alcance de los niños.
- En caso de uso inadecuado del RELOAD 20 PD 65 W la garantía quedará anulada automáticamente.
- Un manejo inadecuado del RELOAD 20 PD 65 W puede provocar fuego, explosiones o que se deramen productos químicos.
- No trate de abrir la cubierta del RELOAD 20 PD 65

Anslut de enheter som ska laddas till RELOAD 20 PD 65 W. Det går att ladda upp till tre RELOAD 20 PD 65 W samtidigt. USB typ-C-enheter med funktionen Power Delivery (PD) kan laddas supersnabbt via USB typ-C-utgången **(B & C)**. De USB typ-A-utgångarna **(A)** erbjuder dessutom en snabbladdningsfunktion.

Försiktighetsåtgärder

- RELOAD 20 PD 65 W får inte komma i kontakt med vätskor eller utsättas för fukt.
- RELOAD 20 PD 65 W får inte utsättas för temperaturer över 60 °C. Förvaring i närheten av värmekällor, såsom ugn eller eld, liksom i ett fordon kan leda till skador. Dessutom kan extrem kyla leda till minskad prestanda. Lagring i rumstemperatur är idealisk.
- Håll RELOAD 20 PD 65 W borta från barn.
- Felaktig användning av RELOAD 20 PD 65 W leder automatiskt till att garantin upphört att gälla.
- Felaktig hantering av RELOAD 20 PD 65 W kan leda till brand, explosioner eller frigöring av kemikalier.
- Försök inte att öppna RELOAD 20 PD 65 W. Det leder automatiskt till att garantin upphört att gälla.
- Amvänd inte RELOAD 20 PD 65 W, om hjälpet är skadat eller om det luktar ovanligt.
- Ladda RELOAD 20 PD 65 W var 3:e månad, om den inte används.
- Rengör RELOAD 20 PD 65 W med en fuktig rengöringsduk vid behov. Använd inte skummedel.

Garanti och ansvarsbegränsning

Den här produkten har tagits fram för att uppfylla de internationella säkerhetskraven. Användaren måste behandla produkten med försiktighet och omsorg. Den lagstadda garantin, som begränsas till ersättning av en defekt produkt, upphört att gälla 24 månader efter köpdatumet. Bortsett från ersättning av en defekt produkt inom garantitiden, är WorldConnect AG under inga omständigheter ansvarig för direkta eller indirekta skador eller följskador som förorsakas av (i) en defekt produkt, (ii) force majeure, (iii) missbruk av produkten utanför den avsedda användningen eller (iv) användning tvärs emot anvisningarna i den här bruksanvisningen. Allt ansvar för förlorad vinst, driftavbrott, dataförlust, liksom alla andra typer av förluster och/eller skador som kan uppstå vid korrekt användning eller missbruk av produkten, är uteslutet.

Rätten till ändringar förbehålls.

©2023 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålls.

<p>POLSKI</p>
<p>Ogólne informacje o produkcie i jego funkcjach</p> <p>1.SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W</p> <p>Akumulator 20 000 mAh z funkcją Power Delivery (PD) do urządzeń USB A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5A (Max. 18W)</p> <p>B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20 VDC (Max. 45 W) USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20 V / 3.25 A (Max. 65 W)</p> <p>C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20W)</p> <p>D Wskazanie poziomu naładowania LED</p> <p>E Przycisk zasilania</p> <p>F Kabel ładowania USB-C – USB-C, długość 30 cm</p>
<p>RELOAD 20 PD 65 W doskonale sprawdzi się jako podłączone urządzenie do dodatkowego ładowania. Jest niaładowany i gotowe do użycia. Funkcja Power Delivery (PD) ładuje urządzenia USB typu C w najkrótszym możliwym czasie.</p>
<p>2. Wskazanie poziomu naładowania</p> <p>Naciśnięcie przycisku aktywacji (E), można sprawdzić poziom naładowania urządzenia RELOAD 20 PD 65 W. Po 15 sekundach uruchamia się tryb uśpienia.</p> <ul style="list-style-type: none">Diody LED 1, 2, 3 i 4 świecą: poziom naładowania 100 – 75% Diody LED 1, 2 i 3 świecą: Poziom naładowania 75 – 50 % Diody LED 1 i 2 świecą: Poziom naładowania 50 – 25 % Diody LED 1 świeci: Poziom naładowania 25 – 1%

Nie należy nigdy pozostawiać RELOAD 20 PD 65 W na dłużej w stanie niezaładowanym, ponieważ całkowicie rozładowana bateria może pogorszyć działanie urządzenia i ulec uszkodzeniu.

<p>Sposób użytkowania</p> <p>3. Ładowanie urządzenia SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W</p> <p>Podłączyć RELOAD 20 PD 65 W bezpośrednio do gniazda zasilania za pomocą ładowarki USB lub adaptera uniwersalnego z funkcją ładowania USB. Użyć do tego dostarczonego kabla (F). Podczas ładowania urządzenia RELOAD 20 PD 65 W wszystkie 4 diody LED migają sekwencyjnie. Po zakończeniu ładowania wszystkie 4 diody LED świecą jednocześnie.</p>
<p>4. Ładowanie urządzeń USB za pomocą SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W</p> <p>Podłączyć wymagające naładowania urządzenia do RELOAD 20 PD 65 W. RELOAD 20 PD 65 W umożliwia jednocześnie ładowanie maks. trzech urządzeń. Urządzenia USB typu C z funkcją Power Delivery (PD) można ładować wyjątkowo szybko przez wyższe USB typu C (B & C). Wyjścia USB typu A (A) również dysponują funkcją szybkiego ładowania.</p>

<p>Środki ostrożności</p> <ul style="list-style-type: none">Urządzenie RELOAD 20 PD 65 W nie może być narażane na kontakt z płynami lub wilgocią. Urządzenie RELOAD 20 PD 65 W nie może być wystawiane na działanie temperatury powyżej 60°C. Przechowywanie w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piec, ogień czy samochód, może prowadzić do powstania uszkodzeń. Podobnie skrajnie zimno może prowadzić do pogorszenia działania. Urządzenie najlepiej przechowywać w temperaturze pokojowej. Trzymać RELOAD 20 PD 65 W poza zasięgiem dzieci. Użytkowanie RELOAD 20 PD 65 W niezgodnie z przeznaczeniem automatycznie prowadzi do wygaśnięcia gwarancji. Niezgodna z przeznaczeniem obsługa RELOAD 20 PD 65 W może prowadzić do pożaru, eksplozji lub wycieku chemikaliów. Nie próbować otwierać obudowy urządzenia RELOAD 20 PD 65 W. Prowadzi to automatycznie do wygaśnięcia gwarancji. Nie używać RELOAD 20 PD 65 W, jeśli obudowa jest uszkodzona lub urządzenie emituje nietypowy zapach. Podczas przemywania użytkownika należy co 3 miesiące całkowicie naładować RELOAD 20 PD 65 W. W razie potrzeby wyczyścić RELOAD 20 PD 65 W suchą szmatką, nie używać środków do szorowania.
<p>Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności</p> <p>Niniejszy produkt opracowano w celu zapewnienia zgodności z międzynarodowymi wymogami bezpieczeństwa. Użytkownik musi obchodzić się z produktem zachowując konieczną ostrożność i staranność. Gwarancja na produkt wygasa po upływie 24 miesięcy od daty zakupu i ogranicza się wyłącznie do wymiany wadliwego produktu. Za wyjątkiem wymiany wadliwego produktu w okresie objętym gwarancją firma WorldConnect AG w żadnym wypadku nie odpowiada za szkody bezpośrednie, pośrednie i/lub następcze będące konsekwencją (i) wadliwosci produktu; (ii) działania sily wyższej; (iii) niewłaściwego użytkowania produktu w sposób wykraczający poza jego przeznaczenie; (iv) użytkowania niezgodnego z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Wyklucza się wszelką odpowiedzialność z tytułu utraconych zysków, przestojuw w produkcji, utraty danych oraz wszelkich innych strat i/lub szkód powstających przy prawidłowej eksploatacji lub niewłaściwym użytkowaniu produktu.</p>
<p>Zmiany zastrzeżone. © 2023 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone.</p>

<p>РУССКИЙ</p>
<p>Обзор устройства и его функций</p> <p>1. SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W</p> <p>Аккумулятор ёмкостью 20 000 мАч с функцией быстрой зарядки (Power Delivery, PD) для USB-устройств A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5A (Max. 18W)</p> <p>B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20 VDC (Max. 45 W) USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20 V / 3.25 A (Max. 65 W)</p> <p>C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20W)</p> <p>D Светодиодный индикатор уровня заряда</p> <p>E Кнопка питания</p> <p>F Зарядный кабель USB-C – USB-C, Длина: 30 см</p>
<p>Аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W — ваш надёжный помощник, который не даст устройству разрядиться вдали от розетки. Он поставляется уже заряженным и сразу готов к использованию. Функция быстрой зарядки (Power Delivery, PD) позволяет в кратчайшие сроки зарядить устройства с разъёмом USB Type-C.</p>
<p>2. Индикатор уровня заряда</p>

Чтобы узнать уровень заряда RELOAD 20 PD 65 W, нажмите кнопку включения **(E)**. Спустя 15 секунд устройство перейдет в режим сна.

- Если горят светодиоды 1, 2, 3 и 4, уровень заряда составляет 100 – 75 %
- Если горят светодиоды 1, 2 и 3, уровень заряда составляет 75 – 50 %
- Если горят светодиоды 1 и 2, уровень заряда составляет 50 – 25 %
- Если горит светодиод 1, уровень заряда составляет 25 – 1%

Мы рекомендуем не оставлять аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W надолго в разряженном состоянии, поскольку это может привести к повреждению устройства и к снижению его общей ёмкости.

<p>Использование</p> <p>3. Зарядка аккумулятора SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W</p> <p>Подключите аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W к розетке, воспользовавшись зарядным устройством USB или универсальным адаптером с функцией зарядки через USB. Используйте для этого кабель из комплекта поставки (F). В ходе зарядки аккумулятора RELOAD 20 PD 65 W последовательно мигают все 4 светодиода. По завершении процесса зарядки 4 светодиода горят одновременно.</p>
<p>4. Зарядка устройств USB с помощью аккумулятора SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W</p> <p>Подключите заряжаемые устройства к аккумулятору RELOAD 20 PD 65 W. Аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W позволяет заряжать одновременно до трех устройств. Устройства с разъёмом USB Type-C и поддержкой функции быстрой зарядки (Power Delivery, PD) можно очень быстро зарядить через выход USB Type C (B & C). Выходы USB Type-A (A), обозначенные оранжевым цветом, также предоставляют возможность быстрой зарядки.</p>

<p>Меры предосторожности</p> <ul style="list-style-type: none">Не допускайте попадания жидкости на аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W и не подвергайте его воздействию влаги. Не подвергайте аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W воздействию температур выше 60 °C. При хранении вблизи источников тепла, например возле печи, у открытого огня или в автомобиле, возможно повреждение аккумулятора. Экстремально низкие температуры могут приводить к снижению ёмкости аккумулятора. В идеале аккумулятор следует хранить при комнатной температуре. Храните аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W в недоступном для детей месте. Использование аккумулятора RELOAD 20 PD 65 W не по назначению автоматически ведёт к утрате гарантии. Неадекватное обращение с аккумулятором RELOAD 20 PD 65 W может привести к возгоранию, взрыву или утечке химических веществ. Не пытайтесь вскрыть корпус аккумулятора RELOAD 20 PD 65 W. Это автоматически ведёт к утрате гарантии. Не используйте аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W, если его корпус поврежден или от устройства идет необычный запах. Если аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W не используется, раз в 3 месяца его следует полностью зарядке. При необходимости протрите аккумулятор RELOAD 20 PD 65 W сухой салфеткой. Не используйте абразивные чистящие средства.
<p>Гарантия и ограничение ответственности</p> <p>Это изделие разработано в соответствии с международными требованиями безопасности. При работе с ним пользователь должен принимать требуемые меры предосторожности. Гарантия качества изделия действует в течение 24 месяцев с даты покупки и ограничивается исключительно заменой дефектного изделия. За исключением замены дефектного изделия в течение гарантийного срока, компания WorldConnect AG ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за какие-либо прямые, косвенные и/или сопутствующие убытки, вызванные (i) дефектным изделием; (ii) форс-мажорными обстоятельствами; (iii) использованием изделия не по назначению; (iv) использованием в нарушение инструкции по эксплуатации. Исключается любая ответственность за утущенную прибыль, простои в работе, потерю данных и прочие виды ущерба, возникающие вследствие правильного либо неадекватного использования устройств.</p>
<p>Компания оставляет за собой право на внесение изменений. © WorldConnect AG, 2023. Все права сохранены.</p>

<p>中文</p>
<p>产品概览与功能介绍</p> <p>1.SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W</p> <p>20000 mAh 电池，具备用于 USB 设备的无线和充电 (PD) 功能</p> <p>A 1 x USB Type-A Output: 5V – 6V / 3 A; 6V – 9V / 2 A; 9V – 12V / 1.5A (Max. 18W)</p> <p>B USB Type-C (In/Out) Input: 5V – 20V DC (Max. 45 W) USB Type-C (In/Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 3 A; / 12V / 3 A; 15V / 3 A; 20V / 3.25 A (Max. 65 W)</p> <p>C USB Type-C (Out) Output: 5V / 3 A; 9V / 2.22 A; / 12V / 1.66 A (Max. 20W)</p> <p>D LED 电量显示</p> <p>E 电源按钮</p> <p>F USB-C - USB-C 充电线，长度 30cm</p>
<p>RELOAD 20 PD 65 W 是进行设备充电的理想选择。使用起来轻松便捷。借助充电功能 (PD) 为 USB Type-C 设备快速充电。</p>
<p>2. 电量显示</p> <p>按下激活按钮 (E) 以检查 RELOAD 20 PD 65 W 的充电状态。15 秒后自动激活休眠模式。</p> <ul style="list-style-type: none">LED 1, 2, 3 和 4 亮起: 充电状态 100％–75％ LED 1, 2 和 3 亮起: 充电状态 75％–50％ LED 1 和 2 亮起: 充电状态 50％–25％ LED 1 亮起: 充电状态 25％–1％

<p>我们建议您不要让 RELOAD 20 PD 65 W 长期处于空电量状态，因为电池电量完全耗尽会损害电池性能并造成损坏。</p>
<p>应用</p> <p>3. 为 SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W 充电</p> <p>使用 USB 充电器或带 USB 充电功能的万能适配器将 RELOAD 20 PD 65 W 直接连接到电源插座上。使用随附的电缆 (F)。RELOAD 20 PD 65 W 充电时，全部 4 个 LED 指示灯依次闪烁。 充电完成后，全部 4 个 LED 指示灯同时亮起。</p>
<p>4.使用 SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W 为 USB 设备充电</p> <p>将待充电设备与 RELOAD 20 PD 65 W 连接在一起。使用 RELOAD 20 PD 65 W 可同时为 3 台设备充电。通过 USB Type-C 输出端 (B & C) 为带充电功能 (PD) 的 USB Type-C 设备进行极速充电。USB Type-A 输出端 (A) 也可以提供快速充电功能。</p>

<p>预防措施</p> <ul style="list-style-type: none">RELOAD 20 PD 65 W 不得与液体接触，不得将其放置在潮湿环境中。 放置 RELOAD 20 PD 65 W 的环境温度不得高于 60°C。存放在热源（例如火炉、明火或汽车内）附近可能会导致损坏。同样，极冷的环境也会导致性能下降。最理想的即在室温下存储。 应将 RELOAD 20 PD 65 W 放置在儿童接触不到的地方。 RELOAD 20 PD 65 W 的不当使用会导致保修自动失效。 RELOAD 20 PD 65 W 的不当使用会导致出现火灾、爆炸或化学物质溢出。 不得打开 RELOAD 20 PD 65 W 的外壳。这将导致保修自动失效。 如果外壳破裂或发出奇怪的气味，则不得再使用 RELOAD 20 PD 65 W。 长期不使用时应每 3 个月为 RELOAD 20 PD 65 W 充一次满电。 需要时使用干布清洁 RELOAD 20 PD 65 W，不得使用研磨剂。
<p>质保和责任限制</p> <p>本产品的研发符合国际安全要求。使用者在移动本产品时必须小心谨慎。质保期自购买之日起 24 个月后期到，仅负责更换有缺陷的产品。除了在质保期内更换有缺陷的产品外，WorldConnect AG 在任何情况下均不对下列情况引起的直接、间接和/或后续损失负责：(i) 有缺陷的产品；(ii) 不可抗力事件；(iii) 滥用产品超出其预期用途；(iv) 使用时违反了使用说明中的指示。对于因产品的正确使用或误用而导致的利润损失、业务中断、数据丢失以及所有其他损失和/或损坏不承担任何责任。</p>
<p>保留最终修改权利。 ©2023 WorldConnect AG。保留所有权利。</p>

<p>العربية</p>
<p>نظرة عامة على المنتج وظائفه</p> <p>SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W جهاز 1 x A مخرج USB من النوع A: 5 فولت - 6 فولت / 3 أمبير؛ 6 فولت - 9 فولت / 2 أمبير؛ 9 فولت - 12 فولت / 1.5 أمبير (الحد الأقصى 18 وات)</p> <p>B مدخل USB من النوع C (داخل/خارج): 5 فولت - 20 فولت تيار مباشر (45 وات كحد أقصى)</p> <p>مخرج USB من النوع C (مدخل/مخرج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 3 أمبير؛ 12 فولت / 3 أمبير؛ 15 فولت/3 أمبير؛ 20 فولت / 3.25 أمبير (الحد الأقصى 65 واط)</p> <p>C مخرج USB من النوع C (الخارج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 2.22 أمبير؛ 12 فولت / 1.66 أمبير (الحد الأقصى 20 واط)</p> <p>D مئين حالة الشحن LED</p> <p>E زر الطاقة</p> <p>F كبل الشحن USB-C - USB-C، الطول 30 سم</p>
<p>جهاز RELOAD 20 PD 65 W هو رفيقك الأمثل لشحن الطاقة من حين إلى آخر. يتم شحنه مسبقاً ويمكن جاهزاً للاستخدام فوراً. تعمل وظيفة توصيل الطاقة (PD) على شحن أجهزة USB من نوع C في أقصر وقتٍ ممكن.</p> <p>مبين حالة الشحن من خلال الضغط على زر التفعيل (E) يمكنك متابعة حالة شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W. يتم تفعيل وضع السكون أوتوماتيكياً بعد مرور 15 ثانية.</p> <ul style="list-style-type: none">تضيء لمبات 1، 2، 3 و 4: حالة الشحن 100% – 75% تضيء لمبات 1، 2 و 3: حالة الشحن 75% – 50% تضيء لمبات 1 و 2: حالة الشحن 50% – 25% تضيء لمبة 1: حالة الشحن 25% – 1% <p>نوصي بعدم ترك جهاز RELOAD 20 PD 65 W مطلقاً دون شحن فترة طويلة نسبياً، حيث إن البطارية خالية الشحن تماماً سوف تضعف كفاءتها جزئياً، وهو ما يمكن أن يتسبب في وقوع أضرار.</p>
<p>الاستخدام</p> <p>3 شحن SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W مع قة توصيل جهاز RELOAD 20 PD 65 W بالقبس مباشرتة عن طريق شاحن USB أو المحول العالمي المزود بوظيفة الشحن (F) USB. للقيام بهذا استخدم الكبل المرفق.</p>
<p>في أثناء عملية شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W سوف تومض مصابيح LED الأربعة بالتسلسل.</p> <p>بمجرد الانتهاء من عملية الشحن، سوف تضيء جميع مصابيح LED الأربعة في نفس الوقت.</p>
<p>شحن أجهزة USB بواسطة SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W بواسطة</p> <p>قم بتوصيل الأجهزة المراد شحنها بجهاز RELOAD 20 PD 65 W. يمكنك شحن ثلاثة أجهزة في نفس الوقت. أجهزة USB من نوع C المزودة بوظيفة توصيل الطاقة (PD) يمكنها الشحن بسرعة فائقة عن طريق مخرج USB من نوع C (B & C). كما توفر مخرج USB البرتقالية من نوع (A) وظيفة الشحن السريع</p> <p>مدة الشحن</p> <p>زمن شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W: نحو 10 ساعات للوصول إلى حالة الشحن الكاملة بنسبة 100%</p>
<p>إجراءات احتراسية</p> <ul style="list-style-type: none">لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W للسوائل أو الرطوبة. لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W لدرجات حرارة تزيد عن 60 درجة مئوية. تخزين المنتج بالقرب من مصدر الحرارة - مثل: الفرن أو النار أو في السيارة - يمكن أن يتسبب في وقوع أضرار. كذلك فإن التعرض للبرودة البليغة يمكن أن يُضعف معدلات أداءه. الوضع الأمثل للتخزين هو حفظه في درجة حرارة الغرفة. احرص على إبعاد جهاز RELOAD 20 PD 65 W عن متناول الأطفال. الاستخدام غير السليم قدّيا لجهاز RELOAD 20 PD 65 W يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتقاه الضمان الممنوح التعامل بشكل غير سليم قدّيا مع جهاز RELOAD 20 PD 65 W يمكن أن يؤدي إلى ثلثوب حريق أو وقوع انفجارات أو تسرب مواد كيميائية. لا تحاول فتح جسم جهاز RELOAD 20 PD 65 W. فهذا التصرف سوف يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتقاه الضمان لا تستخدم جهاز RELOAD 20 PD 65 W إلا كجسمه الخارجي متصراً أو تفوح منه رائحة غريبة. في حال استخدام، يتعين أن يتم شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W بالكامل مرة واحدة كل 3 أشهر. احرص على تنظيف جهاز RELOAD 20 PD 65 W عند الحاجة باستخدام قطعة قماش جافة ولا تستخدم أي مواد كاشطة.
<p>الضمان وتحديد المسؤولية</p> <p>لقد طُوّر هذا المنتج، لتلبية متطلبات السلامة الدولية. يجب على المستخدم التعامل مع المنتج بالحدو والاهتمام الضروريين. ينتهي الضمان المادي بعد 24 شهراً من تاريخ الشراء، ويقصر حصرياً على استبدال المنتج المعيب. بغض النظر عن استبدال المنتج تحت WorldConnect AG المعيب خلال فترة الضمان، لا تتحمل شركة أي طرف من الظروف المسؤولة عن الأضرار اللاحقة المباشرة معيب؛ (2) أحداث القوة القاهرة؛ (3) إساءة استخدام المنتج بما يتجاوز الغرض من الاستخدام؛ (4) استخدام مخالف للتعليمات الواردة في دليل التشغيل. يتم استبعاد أي مسؤولية عن خسائر الأرباح، أو انقطاع العمل، أو فقد البيانات، وكذلك جميع الخسائر الأخرى و/أو الأضرار الناتجة عن التشغيل بصورة صحيحة أو سوء استخدام المنتج.</p>
<p>نحتفظ بالحق في إجراء تغييرات. ©WorldConnect AG, 2023. جميع الحقوق محفوظة.</p>

<p>עברית</p>
<p>נظرة عامة على المنتج وظائفه</p> <p>SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W جهاز 1 x A مخرج USB من النوع A: 5 فولت - 6 فولت / 3 أمبير؛ 6 فولت - 9 فولت / 2 أمبير؛ 9 فولت - 12 فولت / 1.5 أمبير (الحد الأقصى 18 وات)</p> <p>B مدخل USB من النوع C (داخل/خارج): 5 فولت - 20 فولت تيار مباشر (45 وات كحد أقصى)</p> <p>مخرج USB من النوع C (مدخل/مخرج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 3 أمبير؛ 12 فولت / 3 أمبير؛ 15 فولت/3 أمبير؛ 20 فولت / 3.25 أمبير (الحد الأقصى 65 واط)</p> <p>C مخرج USB من النوع C (الخارج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 2.22 أمبير؛ 12 فولت / 1.66 أمبير (الحد الأقصى 20 واط)</p> <p>D مبین حالة الشحن LED</p> <p>E زر الطاقة</p> <p>F كبل الشحن USB-C - USB-C، الطول 30 سم</p>
<p>جهاز RELOAD 20 PD 65 W هو رفيقك الأمثل لشحن الطاقة من حين إلى آخر. يتم شحنه مسبقاً ويمكن جاهزاً للاستخدام فوراً. تعمل وظيفة توصيل الطاقة (PD) على شحن أجهزة USB من نوع C في أقصر وقتٍ ممكن.</p> <p>مبين حالة الشحن من خلال الضغط على زر التفعيل (E) يمكنك متابعة حالة شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W. يتم تفعيل وضع السكون أوتوماتيكياً بعد مرور 15 ثانية.</p> <ul style="list-style-type: none">تضيء لمبات 1، 2، 3 و 4: حالة الشحن 100% – 75% تضيء لمبات 1، 2 و 3: حالة الشحن 75% – 50% تضيء لمبات 1 و 2: حالة الشحن 50% – 25% تضيء لمبة 1: حالة الشحن 25% – 1% <p>نوصي بعدم ترك جهاز RELOAD 20 PD 65 W مطلقاً دون شحن فترة طويلة نسبياً، حيث إن البطارية خالية الشحن تماماً سوف تضعف كفاءتها جزئياً، وهو ما يمكن أن يتسبب في وقوع أضرار.</p>
<p>الاستخدام</p> <p>3 شحن SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W مع قة توصيل جهاز RELOAD 20 PD 65 W بالقبس مباشرتة عن طريق شاحن USB أو المحول العالمي المزود بوظيفة الشحن (F) USB. للقيام بهذا استخدم الكبل المرفق.</p>

<p>في أثناء عملية شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W سوف تومض مصابيح LED الأربعة بالتسلسل.</p> <p>بمجرد الانتهاء من عملية الشحن، سوف تضيء جميع مصابيح LED الأربعة في نفس الوقت.</p>
<p>شحن أجهزة USB بواسطة SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W بواسطة</p> <p>قم بتوصيل الأجهزة المراد شحنها بجهاز RELOAD 20 PD 65 W. يمكنك شحن ثلاثة أجهزة في نفس الوقت. أجهزة USB من نوع C المزودة بوظيفة توصيل الطاقة (PD) يمكنها الشحن بسرعة فائقة عن طريق مخرج USB من نوع C (B & C). كما توفر مخرج USB البرتقالية من نوع (A) وظيفة الشحن السريع</p> <p>مدة الشحن</p> <p>زمن شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W: نحو 10 ساعات للوصول إلى حالة الشحن الكاملة بنسبة 100%</p>
<p>إجراءات احتراسية</p> <ul style="list-style-type: none">لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W للسوائل أو الرطوبة. لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W لدرجات حرارة تزيد عن 60 درجة مئوية. تخزين المنتج بالقرب من مصدر الحرارة - مثل: الفرن أو النار أو في السيارة - يمكن أن يتسبب في وقوع أضرار. كذلك فإن التعرض للبرودة البليغة يمكن أن يُضعف معدلات أداءه. الوضع الأمثل للتخزين هو حفظه في درجة حرارة الغرفة. احرص على إبعاد جهاز RELOAD 20 PD 65 W عن متناول الأطفال. الاستخدام غير السليم قدّيا لجهاز RELOAD 20 PD 65 W يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتقاه الضمان الممنوح التعامل بشكل غير سليم قدّيا مع جهاز RELOAD 20 PD 65 W يمكن أن يؤدي إلى ثلثوب حريق أو وقوع انفجارات أو تسرب مواد كيميائية. لا تحاول فتح جسم جهاز RELOAD 20 PD 65 W. فهذا التصرف سوف يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتقاه الضمان لا تستخدم جهاز RELOAD 20 PD 65 W إلا كجسمه الخارجي متصراً أو تفوح منه رائحة غريبة. في حال استخدام، يتعين أن يتم شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W بالكامل مرة واحدة كل 3 أشهر. احرص على تنظيف جهاز RELOAD 20 PD 65 W عند الحاجة باستخدام قطعة قماش جافة ولا تستخدم أي مواد كاشطة.
<p>الضمان وتحديد المسؤولية</p> <p>لقد طُوّر هذا المنتج، لتلبية متطلبات السلامة الدولية. يجب على المستخدم التعامل مع المنتج بالحدو والاهتمام الضروريين. ينتهي الضمان المادي بعد 24 شهراً من تاريخ الشراء، ويقصر حصرياً على استبدال المنتج المعيب. بغض النظر عن استبدال المنتج تحت WorldConnect AG المعيب خلال فترة الضمان، لا تتحمل شركة أي طرف من الظروف المسؤولة عن الأضرار اللاحقة المباشرة معيب؛ (2) أحداث القوة القاهرة؛ (3) إساءة استخدام المنتج بما يتجاوز الغرض من الاستخدام؛ (4) استخدام مخالف للتعليمات الواردة في دليل التشغيل. يتم استبعاد أي مسؤولية عن خسائر الأرباح، أو انقطاع العمل، أو فقد البيانات، وكذلك جميع الخسائر الأخرى و/أو الأضرار الناتجة عن التشغيل بصورة صحيحة أو سوء استخدام المنتج.</p>
<p>نحتفظ بالحق في إجراء تغييرات. ©WorldConnect AG, 2023. جميع الحقوق محفوظة.</p>

<p>עברית</p>
<p>נظرة عامة على المنتج وظائفه</p> <p>SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W جهاز 1 x A مخرج USB من النوع A: 5 فولت - 6 فولت / 3 أمبير؛ 6 فولت - 9 فولت / 2 أمبير؛ 9 فولت - 12 فولت / 1.5 أمبير (الحد الأقصى 18 وات)</p> <p>B مدخل USB من النوع C (داخل/خارج): 5 فولت - 20 فولت تيار مباشر (45 وات كحد أقصى)</p> <p>مخرج USB من النوع C (مدخل/مخرج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 3 أمبير؛ 12 فولت / 3 أمبير؛ 15 فولت/3 أمبير؛ 20 فولت / 3.25 أمبير (الحد الأقصى 65 واط)</p> <p>C مخرج USB من النوع C (الخارج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 2.22 أمبير؛ 12 فولت / 1.66 أمبير (الحد الأقصى 20 واط)</p> <p>D مبین حالة الشحن LED</p> <p>E زر الطاقة</p> <p>F كبل الشحن USB-C - USB-C، الطول 30 سم</p>

<p>עברית</p>
<p>נظرة عامة على المنتج وظائفه</p> <p>SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W جهاز 1 x A مخرج USB من النوع A: 5 فولت - 6 فولت / 3 أمبير؛ 6 فولت - 9 فولت / 2 أمبير؛ 9 فولت - 12 فولت / 1.5 أمبير (الحد الأقصى 18 وات)</p> <p>B مدخل USB من النوع C (داخل/خارج): 5 فولت - 20 فولت تيار مباشر (45 وات كحد أقصى)</p> <p>مخرج USB من النوع C (مدخل/مخرج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 3 أمبير؛ 12 فولت / 3 أمبير؛ 15 فولت/3 أمبير؛ 20 فولت / 3.25 أمبير (الحد الأقصى 65 واط)</p> <p>C مخرج USB من النوع C (الخارج): 5 فولت / 3 أمبير؛ 9 فولت / 2.22 أمبير؛ 12 فولت / 1.66 أمبير (الحد الأقصى 20 واط)</p> <p>D مبین حالة الشحن LED</p> <p>E زر الطاقة</p> <p>F كبل الشحن USB-C - USB-C، الطول 30 سم</p>
<p>جهاز RELOAD 20 PD 65 W هو رفيقك الأمثل لشحن الطاقة من حين إلى آخر. يتم شحنه مسبقاً ويمكن جاهزاً للاستخدام فوراً. تعمل وظيفة توصيل الطاقة (PD) على شحن أجهزة USB من نوع C في أقصر وقتٍ ممكن.</p> <p>مبين حالة الشحن من خلال الضغط على زر التفعيل (E) يمكنك متابعة حالة شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W. يتم تفعيل وضع السكون أوتوماتيكياً بعد مرور 15 ثانية.</p> <ul style="list-style-type: none">تضيء لمبات 1، 2، 3 و 4: حالة الشحن 100% – 75% تضيء لمبات 1، 2 و 3: حالة الشحن 75% – 50% تضيء لمبات 1 و 2: حالة الشحن 50% – 25% تضيء لمبة 1: حالة الشحن 25% – 1% <p>نوصي بعدم ترك جهاز RELOAD 20 PD 65 W مطلقاً دون شحن فترة طويلة نسبياً، حيث إن البطارية خالية الشحن تماماً سوف تضعف كفاءتها جزئياً، وهو ما يمكن أن يتسبب في وقوع أضرار.</p>
<p>الاستخدام</p> <p>3 شحن SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W مع قة توصيل جهاز RELOAD 20 PD 65 W بالقبس مباشرتة عن طريق شاحن USB أو المحول العالمي المزود بوظيفة الشحن (F) USB. للقيام بهذا استخدم الكبل المرفق.</p>

<p>في أثناء عملية شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W سوف تومض مصابيح LED الأربعة بالتسلسل.</p> <p>بمجرد الانتهاء من عملية الشحن، سوف تضيء جميع مصابيح LED الأربعة في نفس الوقت.</p>
<p>شحن أجهزة USB بواسطة SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W بواسطة</p> <p>قم بتوصيل الأجهزة المراد شحنها بجهاز RELOAD 20 PD 65 W. يمكنك شحن ثلاثة أجهزة في نفس الوقت. أجهزة USB من نوع C المزودة بوظيفة توصيل الطاقة (PD) يمكنها الشحن بسرعة فائقة عن طريق مخرج USB من نوع C (B & C). كما توفر مخرج USB البرتقالية من نوع (A) وظيفة الشحن السريع</p> <p>مدة الشحن</p> <p>زمن شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W: نحو 10 ساعات للوصول إلى حالة الشحن الكاملة بنسبة 100%</p>
<p>إجراءات احتراسية</p> <ul style="list-style-type: none">لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W للسوائل أو الرطوبة. لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W لدرجات حرارة تزيد عن 60 درجة مئوية. تخزين المنتج بالقرب من مصدر الحرارة - مثل: الفرن أو النار أو في السيارة - يمكن أن يتسبب في وقوع أضرار. كذلك فإن التعرض للبرودة البليغة يمكن أن يُضعف معدلات أداءه. الوضع الأمثل للتخزين هو حفظه في درجة حرارة الغرفة. احرص على إبعاد جهاز RELOAD 20 PD 65 W عن متناول الأطفال. الاستخدام غير السليم قدّيا لجهاز RELOAD 20 PD 65 W يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتقاه الضمان الممنوح التعامل بشكل غير سليم قدّيا مع جهاز RELOAD 20 PD 65 W يمكن أن يؤدي إلى ثلثوب حريق أو وقوع انفجارات أو تسرب مواد كيميائية. لا تحاول فتح جسم جهاز RELOAD 20 PD 65 W. فهذا التصرف سوف يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتقاه الضمان لا تستخدم جهاز RELOAD 20 PD 65 W إلا كجسمه الخارجي متصراً أو تفوح منه رائحة غريبة. في حال استخدام، يتعين أن يتم شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W بالكامل مرة واحدة كل 3 أشهر. احرص على تنظيف جهاز RELOAD 20 PD 65 W عند الحاجة باستخدام قطعة قماش جافة ولا تستخدم أي مواد كاشطة.
<p>الضمان وتحديد المسؤولية</p> <p>لقد طُوّر هذا المنتج، لتلبية متطلبات السلامة الدولية. يجب على المستخدم التعامل مع المنتج بالحدو والاهتمام الضروريين. ينتهي الضمان المادي بعد 24 شهراً من تاريخ الشراء، ويقصر حصرياً على استبدال المنتج المعيب. بغض النظر عن استبدال المنتج تحت WorldConnect AG المعيب خلال فترة الضمان، لا تتحمل شركة أي طرف من الظروف المسؤولة عن الأضرار اللاحقة المباشرة معيب؛ (2) أحداث القوة القاهرة؛ (3) إساءة استخدام المنتج بما يتجاوز الغرض من الاستخدام؛ (4) استخدام مخالف للتعليمات الواردة في دليل التشغيل. يتم استبعاد أي مسؤولية عن خسائر الأرباح، أو انقطاع العمل، أو فقد البيانات، وكذلك جميع الخسائر الأخرى و/أو الأضرار الناتجة عن التشغيل بصورة صحيحة أو سوء استخدام المنتج.</p>
<p>نحتفظ بالحق في إجراء تغييرات. ©WorldConnect AG, 2023. جميع الحقوق محفوظة.</p>

<p>في أثناء عملية شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W سوف تومض مصابيح LED الأربعة في نفس الوقت.</p>
<p>شحن أجهزة USB بواسطة SKROSS® RELOAD 20 PD 65 W بواسطة</p> <p>قم بتوصيل الأجهزة المراد شحنها بجهاز RELOAD 20 PD 65 W. يمكنك شحن ثلاثة أجهزة في نفس الوقت. أجهزة USB من نوع C المزودة بوظيفة توصيل الطاقة (PD) يمكنها الشحن بسرعة فائقة عن طريق مخرج USB من نوع C (B & C). كما توفر مخرج USB البرتقالية من نوع (A) وظيفة الشحن السريع</p> <p>مدة الشحن</p> <p>زمن شحن جهاز RELOAD 20 PD 65 W: نحو 10 ساعات للوصول إلى حالة الشحن الكاملة بنسبة 100%</p>
<p>إجراءات احتراسية</p> <ul style="list-style-type: none">لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W للسوائل أو الرطوبة. لا يسمح بتعرض جهاز RELOAD 20 PD 65 W لدرجات حرارة تزيد عن 60 درجة مئوية. تخزين المنتج بالقرب من مصدر الحرارة - مثل: الفرن أو النار